ЕФИРЕН ПРИЕМНИК

SRT 84



Изображение

Ръководство за потребителя

01/04/2025/15:30

SERVICE CENTER

AT	support_at@strong-eu.com 0820 400 150 (€ 0,12/Min. österr. Festnetz)	
BG	support_bg@strong-eu.com +359 32 634451	
CZ	support_cz@strong-eu.com 844 44 44 90	
DE	support_de@strong-eu.com 0800 7788 787 (Gebührenfrei)	
DK	support_dk@strong-eu.com	
ES	support_es@strong-eu.com +34 91 119 61 76	
FR	support_fr@strong-eu.com	
HR	+385 1 344 57 66	
HU	support_hu@strong-eu.com +36 1 445 26 10	
IT	support_it@strong-eu.com	
NL	support_nl@strong-eu.com	
PL	support_pl@strong-eu.com 801 702 017	
PT	support_pt@strong-eu.com +351 2 100 06 125	
SK	support_sk@strong-eu.com 0850 15 05 50	
SL	+386 1 828 08 58	
UA	support_ua@strong-eu.com +380 (44) 238 61 50	

Доставено от STRONG Austria,
представлявано от STRONG Ges.m.b.H.
Teinfaltstraße 8/4. Наличност
1010 Виена, Австрия
Имейл: support_at@strong-eu.com

01 април 2025 г.

Лицензи

Този продукт съдържа една или повече програми, защитени от международни и американски закони за авторско право като непубликувани произведения. Те са поверителна информация и собственост на **Dolby Laboratories**. Тяхното възпроизвеждане или разкриване, изцяло или частично, или създаването на производни произведения от тях без изричното разрешение на Dolby Laboratories е забранено. Авторско право 2003-2009 от Dolby Laboratories. Всички права запазени.

ТОЗИ ПРОДУКТ СЕ ПРОДАВА С ОГРАНИЧЕН ЛИЦЕНЗ И Е РАЗРЕШЕНО ДА СЕ ИЗПОЛЗВА САМО ВЪВ ВРЪЗКА С HEVC СЪДЪРЖАНИЕ, КОЕТО ОТГОВАРЯ НА ВСЯКО ОТ СЛЕДНИТЕ ТРИ УСЛОВИЯ: (1) HEVC СЪДЪРЖАНИЕ САМО ЗА ЛИЧНА УПОТРЕБА; (2) HEVC СЪДЪРЖАНИЕ, КОЕТО НЕ СЕ ПРЕДЛАГА ЗА ПРОДАЖБА; И (3) HEVC СЪДЪРЖАНИЕ, СЪЗДАДЕНО ОТ СОБСТВЕНИКА НА ПРОДУКТА. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СЪДЪРЖАНИЕ, КОДИРАНО С HEVC И СЪЗДАДЕНО ОТ
ТРЕТА СТРАНА, КОЕТО ПОТРЕБИТЕЛЯТ Е ПОРЪЧАЛ ИЛИ ЗАКУПИЛ ОТ ТРЕТА СТРАНА, ОСВЕН АКО ЛИЦЕНЗИРАН ПРОДАВАЧ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НЕ Е ПРЕДОСТАВИЛ ОТДЕЛНО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ПРАВА ДА ИЗПОЛЗВА ПРОДУКТА С ТАКОВА СЪДЪРЖАНИЕ. ВАШЕТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ ВЪВ ВРЪЗКА С HEVC КОДИРАНО СЪДЪРЖАНИЕ СЕ СЧИТА ЗА ПРИЕМАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИТЕ ПРАВА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, ОПИСАНИ ПО-ГОРЕ.

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото STRONG декларира, че устройството SRT 84 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: https://www.strong-eu.com/downloads/downloads

Възможни са промени. В резултат на непрекъснати изследвания и разработки техническите спецификации, дизайнът и външният вид на продуктите могат да се променят. Термините HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, търговският облик на HDMI и логотипите на HDMI са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. Произведено по лиценз от Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio и символът с двойното „D“ са търговски марки на Dolby Laboratories Licensing Corporation. Всички наименования на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

© STRONG 2025. Всички права запазени.

СЪДЪРЖАНИЕ

1.0 INTRODUCTION 6

1.1 SAFETY INSTRUCTIONS 6

1.2 PRECAUTIONS 6

1.3 OPERATING ENVIRONMENT 6

1.4 WEEE DIRECTIVE 7

1.5 STORAGE 7

1.6 EQUIPMENT SET-UP 7

1.7 ACCESSORIES 7

1.8 USAGE OF EXTERNAL USB DEVICES 7

2.0 YOUR RECEIVER 8

2.1 PIN-CODE DEFAULT: 1234 8

2.2 SIDE PANEL 8

2.3 REMOTE CONTROL 8

2.4 INSTALLING THE BATTERIES 9

2.5 USING THE REMOTE CONTROL AND THE IR EXTENDER. 10

3.0 CONNECTION 11

3.1 CONNECTING TO A TERRESTRIAL ANTENNA 11

3.2 CONNECTING TO TV WITH HDMI EXTENDER CABLE OR DIRECTLY TO HDMI PORT 11

3.3 CONNECTING A USB STORAGE DEVICE 12

4.0 STARTING UP FOR THE FIRST TIME 12

5.0 QUICK GUIDE TO USING YOUR RECEIVER 13

6.0 OPERATION 13

6.1 CHANGING CHANNELS 13

6.2 INFO BANNER 13
6.3 AUDIO 13
6.4 TELETEXT 13
6.5 SUBTITLES 14
6.6 TIMESHIFT 14
6.7 EPG (ELECTRONIC PROGRAMME GUIDE) 14
6.8 INSTANT RECORDING 14
6.9 SLEEP 14
7.0 MAIN MENU 14
7.1 MEDIA PLAYER 14
7.2 EDIT CHANNEL 16
7.3 INSTALLATION MENU 17
7.4 SYSTEM SETUP 18
7.5 TOOLS MENU 21
8.0 TROUBLESHOOTING 22
9.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS 24

1.0 ВЪВЕДЕНИЕ

1.1 ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички инструкции, преди да използвате устройството. Съхранявайте тези инструкции за бъдеща употреба.

- Използвайте само приставки/аксесоари, посочени или предоставени от производителя (като специалния захранващ адаптер, батерия и др.).
- Преди да инсталирате или използвате апарата, моля, прочетете информацията за електрическите характеристики и безопасността, посочена върху корпуса на продукта.
- За да намалите риска от пожар или електрически удар, не излагайте този уред на дъжд или влага.
- Вентилацията не трябва да се затруднява чрез покриване на вентилационните отвори с предмети като вестници, покривки, завеси и др.
- Уредът не трябва да бъде излаган на капене или пръски и не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази, върху уреда.
- ⚠Този знак указва риск от токов удар.
- За да предотвратите нараняване, този уред трябва да бъде здраво закрепен към пода/стената съгласно инструкциите за монтаж.
- Опасност от експлозия при неправилна смяна на батерията. Сменяйте само със същия или еквивалентен тип.
- Батерията (батерия или батерии или батериен пакет) не трябва да бъде излагана на прекомерна топлина като слънце, огън или подобни.
- Прекомерното звуково налягане от слушалки и хендсфри може да причини загуба на слуха.
- Слушането на музика на високи нива на звука и за продължителни периоди може да увреди слуха.
- За да намалите риска от увреждане на слуха, намалете звука до безопасно и удобно ниво и ограничете времето за слушане на високи нива.
- Щепселът или съединителят на уреда се използва като устройство за изключване и трябва да остане лесно достъпен. Когато не се използва и при преместване, моля, внимавайте с захранващия кабел, напр. завържете го с кабелна превръзка или нещо подобно. Той трябва да бъде без остри ръбове или подобни, които могат да причинят протриване на захранващия кабел. При повторна употреба, моля, уверете се, че захранващият кабел не е повреден. Липсата на светлинна индикация на уреда не означава, че той е напълно изключен от електрическата мрежа. За да изключите напълно уреда, щепселът трябва да бъде изваден от контакта.
- Трябва да се обърне внимание на екологичните аспекти при изхвърляне на батериите.
- Не трябва да се поставят открити източници на пламък, като запалени свещи, върху уреда.
- За да предотвратите разпространението на пожар, винаги дръжте свещи или други източници на открит пламък далеч от този продукт.
- ⧈Оборудването с този символ е електрически уред от клас II или с двойна изолация. Той е проектиран така, че да не изисква защитно заземяване.

1.2 ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Никога не се опитвайте да отваряте устройството. Докосването на вътрешните части на устройството е опасно поради високото напрежение и възможния риск от токов удар. Отварянето на устройството ще доведе до отпадане на гаранцията на продукта. Поверявайте всички дейности по поддръжката и обслужването само на персонал с подходяща квалификация.
- Когато свързвате кабели, се уверете, че устройството е изключено от електрическата мрежа. След като изключите устройството, изчакайте няколко секунди, преди да го преместите или да разкачите свързано към него оборудване.
- Използвайте само одобрен удължител и съвместими кабели, подходящи за консумацията на електроенергия на инсталираното оборудване. Моля, уверете се, че напрежението на електрозахранването съответства на посоченото върху табелката с електрически характеристики на гърба на устройството.

1.3 РАБОТНА СРЕДА

- Не инсталирайте това оборудване в затворено пространство като библиотека или подобен шкаф.
- Не използвайте уреда в близост до влажни и студени места, предпазвайте уреда от прегряване.
- Дръжте далеч от пряка слънчева светлина.
- Не използвайте уреда в близост до прашни места.
- Не поставяйте свещи близо до отворите на устройството, за да предотвратите попадането на запалими чужди материали в него.

1.4 ДИРЕКТИВА ЗА ОЕЕО



Правилно изхвърляне на този продукт. Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в рамките на ЕС. За да предотвратите възможна вреда за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното си устройство, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Те могат да приемат този продукт за рециклиране по безопасен за околната среда начин.

1.5 СЪХРАНЕНИЕ

Вашето устройство е внимателно проверено и опаковано преди изпращане. Когато го разопаковате, уверете се, че всички части са налични и дръжте опаковката далеч от деца. Препоръчваме да запазите кашона през гаранционния период, за да бъде устройството ви напълно защитено при евентуален ремонт или гаранция.

1.6 НАСТРОЙВАНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО

Препоръчваме Ви да се консултирате с професионален инсталатор за настройването на оборудването си. В противен случай, моля, следвайте инструкциите по-долу:

- Направете справка с ръководствата за потребителя на телевизора и антената си.
- Уверете се, че HDMI кабелът и външните компоненти са в добро състояние, а HDMI връзките са с добро качество и подходящо екраниране.

Това ръководство за потребителя съдържа пълни инструкции за инсталирането и използването на този приемник. Символите имат следното значение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обозначава предупредителна информация.
ЗАБЕЛЕЖКА: Показва всякаква друга допълнителна важна или полезна информация.
МЕНЮ: Обозначава бутон на дистанционното управление или приемника. (Удебелен шрифт)
Преминете към: Обозначава елемент от меню на екрана. (Курсивен шрифт)

1.7 АКСЕСОАРИ

- 1 бр. SRT84
- 1 бр. инфрачервен удължител
- 1 бр. адаптер IEC към SMA
- 1 бр. Y-образен Micro USB кабел
- 1 бр. HDMI адаптерен кабел
- 1 бр. дистанционно управление 2 в 1
- 2 бр. батерии AAA
- 1 бр. инструкции за инсталиране
- 1 бр. двустранна лепенка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батериите не трябва да се презареждат, разглобяват, дават на късо съединение, смесват или използват заедно с други видове батерии. Ако вместо батерии ще използвате презареждаеми акумулаторни батерии, препоръчваме да изберете такива с нисък саморазряд (например NiMH), за да осигурите продължителна работа на дистанционното управление.

1.8 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪНШНИ USB УСТРОЙСТВА

- Препоръчва се използването на USB 2.0 устройства за съхранение на данни. Ако устройството Ви не отговаря на спецификациите на USB 2.0, playback чрез приемника Ви може да не работи правилно.
- Ако възнамерявате да използвате външен USB твърд диск (HDD), имайте предвид, че изискванията му за захранване може да надвишават поддържаната изходна мощност на приемника Ви (5 V/500 mA). В такъв случай свържете USB твърдия диск към подходящ външен захранващ адаптер.
- STRONG не може да гарантира съвместимост с всички видове USB устройства за съхранение на данни.
- Препоръчва се да не съхранявате важна информация на USB устройства за съхранение на данни, използвани с приемника. Винаги създавайте резервни копия на данните от USB устройството си за съхранение, преди да го използвате с този приемник. STRONG не носи отговорност за загуба на информация или за последствията, произтичащи от такава загуба.
- Уверете се, че USB устройството вече е форматирано с файлова система NTFS или FAT32, или го форматирайте чрез приемника си. За форматиране е необходимо да въведете ПИН кода (по подразбиране)
- STRONG не може да гарантира playback на всички файлове, въпреки че разширенията им са посочени, тъй

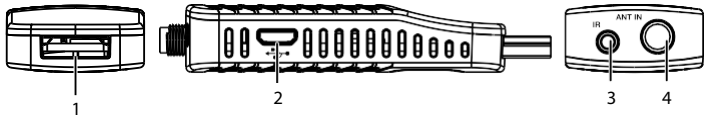
като това зависи от размера на файла, кодека, битрейта и разделителната способност.

2.0 ВАШИЯТ ПРИЕМНИК

2.1 ПИН КОД ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234

2.2 СТРАНИЧЕН ПАНЕЛ

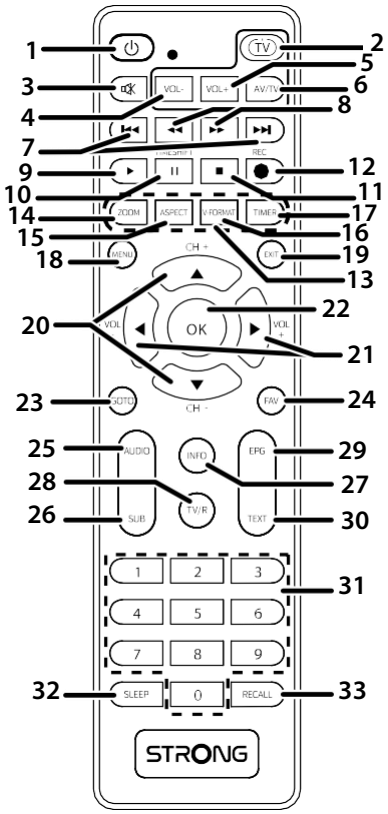
Фиг. 1



1. **ТЕЛЕВИЗОР (HDMI)** За свързване на приемника към телевизора чрез HDMI удължителен кабел или директно.
2. **Micro USB** Конектор за USB устройства и захранване от USB порта на телевизора.
3. **Инфрачервен удължител** Насочете дистанционното управление към този сензор.
4. **Антена** За свързване към антената за приемане на ефирен сигнал с помощта на IEC адаптера.

2.3 ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Фиг. 2

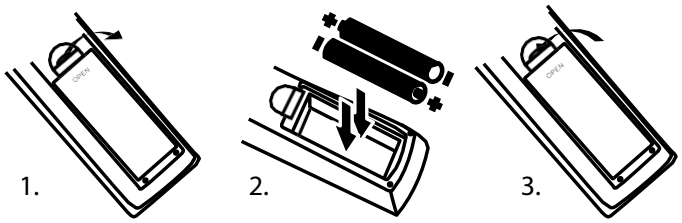


1. Y — Включва приемника или го превежда в режим на готовност
2. **ТЕЛЕВИЗОР** — Програмируем бутон, вижте глава *
3. 9 — Изключва звука на приемника
4. **VOL -** — Програмируем бутон, вижте глава *
5. **VOL +** — Програмируем бутон, вижте глава *
6. **AV/TV** — Програмируем бутон, вижте глава *
7. S 8 — Предишен / следващ елемент в мултимедийния режим.
8. H (— Бързо превъртане назад / бързо превъртане напред
9. ► — Стартиране на playback в мултимедийния режим; стартиране на възпроизвеждането на Timeshift

10. " Активира функцията Timeshift
11. □ За спиране на playback или на функцията Time shift
12. ● Записва телевизионната програма на свързаното устройство за съхранение
13. **ЦВЕТНИ БУТОНИ** За редактиране в менюто и за мултимедийни и телетекстови функции. Следвайте указанията на екрана, съответстващи на цветните бутони:
14. **УВЕЛИЧЕНИЕ** Увеличаване на изображението при преглед на снимки в мултимедийния режим.
15. **СЪОТНОШЕНИЕ НА СТРАНИТЕ** Промяна на съотношението на страните на видеото; настройката по подразбиране е „Автоматично“.
16. **V.F.** Промяна на видеоформата.
17. **ТАЙМЕР** Преглед и/или редактиране на графика на таймера
18. **МЕНЮ** Отваря главното меню. В менюто връща с една стъпка назад
19. **ИЗХОД** Изход от менюто или подменюто
20. ▲▼ При затворено меню: превключва към предишния/следващия канал. При отворено меню: премества курсора нагоре/надолу.
21. ◄ ► При затворено меню: увеличава/намалява силата на звука. При отворено меню: променя настройките в съответните менюта
22. **OK** При затворено меню: показва текущия списък с канали. При отворено меню: активира маркирания елемент от менюто.
23. **GOTO** Няма функция
24. **FAV** Избор на група с любими канали
25. **АУДИО** Задава текущия аудиоканал на ляв, десен или стерео
26. **SUB** Показва списък с езици за субтитри
27. **INFO** Показва информация за текущия канал; натиснете отново за повече информация
28. **TV/R** Превключва между режимите TV и RADIO
29. **EPG** Показва EPG (електронния програмен справочник) в телевизионен режим
30. **ТЕКСТ** Показва телетекст на екранния дисплей (OSD)
31. **0~9** Избор на канал или въвеждане на стойност
32. **ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ** Натискайте **ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ** многократно, за да изберете време за автоматично изключване
33. **ВРЪЩАНЕ** Връща към предишния гледан канал

2.4 ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

Фиг. 3



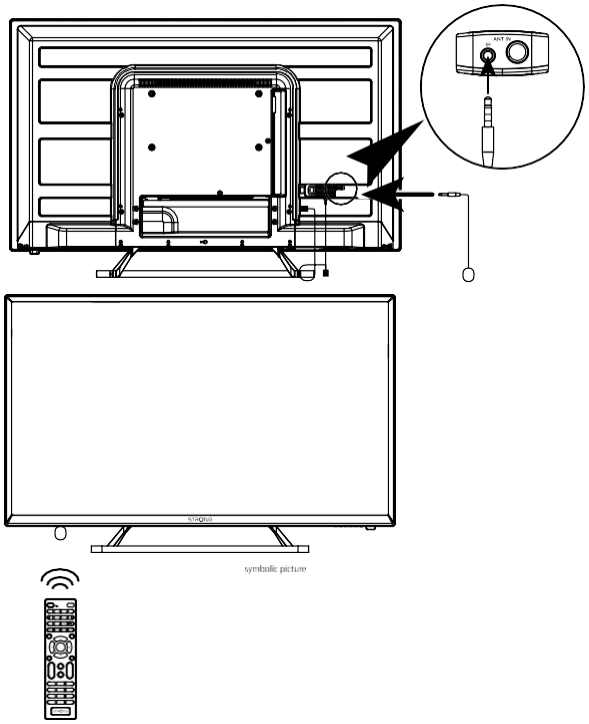
Отворете капака на дистанционното управление и поставете 2 батерии тип AAA в отделението. При поставянето на батериите спазвайте правилния поляритет. Схемата на поляритета е показана вътре в отделението.

1. Свалете капака.
2. Поставете батериите.
3. Поставете капака.

2.5 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ И ИНФРАЧЕРВЕНИЯ УДЪЛЖИТЕЛ.

Свържете външния инфрачервен удължител към инфрачервения конектор на устройството и поставете края със сензора на удобно място, към което дистанционното управление може да бъде насочено, например върху рамката на предния панел на телевизора. Използвайте предоставената двустранно залепваща лепенка.

Фиг. 4



За да използвате дистанционното управление, насочете го към външния инфрачервен удължител. Дистанционното управление работи на разстояние до 5 метра от приемника и под ъгъл до приблизително 30 градуса.

ЗАБЕ	Управлението на приемника ще бъде ограничено или невъзможно, ако има препятствия между сензора и дистанционното управление. Пряката слънчева светлина или много силното осветление може да отслаби или да наруши приемането на сигналите от дистанционното управление.

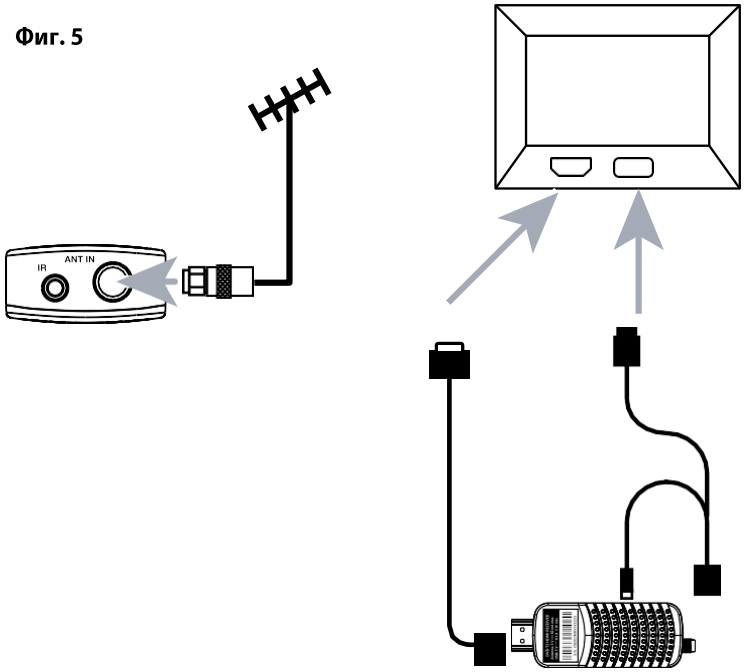
Процедура за програмиране на дистанционното управление 2 в 1.
Указания за програмиране на бутоните: TV Y, TV **VOL + VOL -**, TV ❾

1. Поставете дистанционното управление на устройството и това на телевизора едно срещу друго, например върху маса. Инфрачервените сензори трябва да са насочени един към друг на разстояние около 3–4 см.
2. Натиснете и задръжте синия бутон **TV** на дистанционното управление на устройството. Червеният светодиод ще започне да мига. Задръжте бутона, докато светодиодът започне да свети постоянно. Отпуснете бутона **TV** .
3. Натиснете за кратко бутона на дистанционното управление на устройството, който искате да програмирате. (Например синия бутон за включване/изключване.) Светодиодът ще започне да мига бавно.
4. Сега натиснете за кратко съответния бутон за включване/изключване на дистанционното управление на телевизора. Светодиодът ще започне да мига бързо, за да потвърди, че командата е приета.
5. За да програмирате останалите програмируеми бутони, повторете стъпки 3 и 4.
6. За да излезете от процедурата след приключване на програмирането или по всяко време, натиснете за кратко **OK** . Червеният светодиод изгасва.

3.0 СВЪРЗВАНЕ

3.1 СВЪРЗВАНЕ КЪМ НАЗЕМНА АНТЕНА

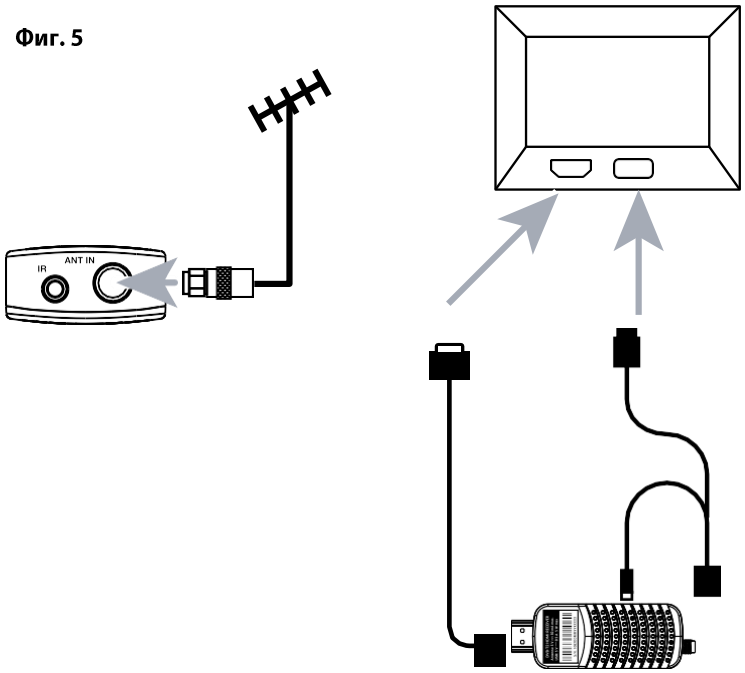
Фиг. 5



За да приемате телевизионен сигнал, Вашата вътрешна или външна наземна антена трябва да бъде свързана към входа RF IN на приемника. Използвайте антенен кабел с подходяща екранировка и съвместими конектори. Използвайте предоставения преходник от SMA към IEC, за да свържете антената.

3.2 СВЪРЗВАНЕ КЪМ ТЕЛЕВИЗОР ЧРЕЗ HDMI УДЪЛЖИТЕЛЕН КАБЕЛ ИЛИ ДИРЕКТНО КЪМ HDMI ПОРТ

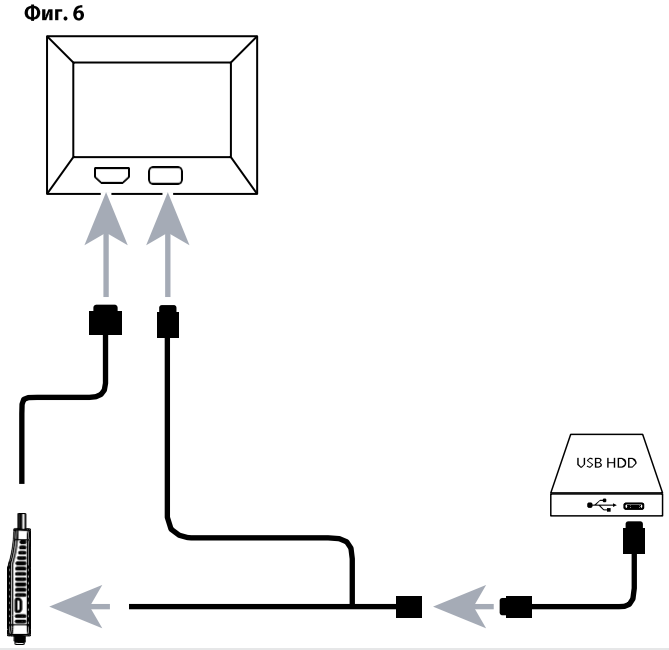
Фиг. 5



Телевизорът може да бъде свързан към приемника чрез предоставения HDMI удължителен кабел.
Ако разстоянието между HDMI входовете и наличното пространство позволяват разполагането на необходимите кабели, приемникът може да се включи и директно в HDMI порт на телевизора. Действайте внимателно: след свързването не бива да има механично напрежение върху телевизора или приемника.

3.3 СВЪРЗВАНЕ НА USB УСТРОЙСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Фиг. 6



ЗАБЕЛЕЖКА: Препоръчваме да използвате твърд диск с интерфейс USB 2.0 или по-нова версия за запис и възпроизвеждане на телевизионни предавания.

Използвайте предоставения Y-образен кабел (с гнездо USB-A в единия край и с конектори USB-A и micro-USB на двата разклонени края).
Свържете конектора USB-A към USB порта на телевизора, който може да захранва външни устройства (5 V и 0,9 A), а конектора micro-USB — към приемника.
Гнездото USB-A може да се използва за свързване на допълнителен външен твърд диск. По този начин твърдият диск ще се захранва от телевизора, а не от приемника.

За правилната работа на функциите Timeshift и запис е необходимо бързо USB устройство (например твърд диск). Прекъсванията при playback или изкривената картина по време на playback или Timeshift показват, че скоростта на устройството е ниска. STRONG не може да гарантира правилната работа на функциите за запис и/или Timeshift с всички USB устройства.

4.0 ПЪРВОНАЧАЛНО СТАРТИРАНЕ

При първото използване на приемника се появява менюто *Добре дошли* . Използвайте ▲▼ , за да изберете настройката, която желаете да промените, и ◄ ► , за да промените стойностите. Първо изберете езика на екранното меню (OSD) с помощта на ◄ ►. След като изберете своя *Регион*, натиснете ▼ , за да изберете *Език*. Изберете желания език с помощта на ◄ ►.
Другите опции са:

Захранване на антената: Задайте „Вкл.“, ако използвате активна антена. Когато е зададено „Вкл.“, на входа RF IN на приемника ще има захранващо напрежение 5 V. За пасивни антени изберете „Изкл.“.

Само свободни канали (FTA): Изберете „Да“, за да запазите само свободно излъчваните канали, или „Не“, за да запазите както кодираните, така и свободно излъчваните канали. Забележка: С този приемник не можете да гледате кодирани канали.

След като направите всички настройки, изберете *OK* и натиснете **OK** , за да започне сканирането.
Приемникът ще потърси всички налични канали. След приключване на сканирането приемникът преминава в режим на гледане.

ЗАБЕЛЕЖКА: Изборът на неправилна държава може да доведе до неправилно подреден списък с канали и до липса на някои канали.

ЗАБЕ Ако менюто *Добре дошли* не се появи при първото включване на приемника, възстановете фабричните настройки на приемника, като натиснете бутона **MENU** и изберете *Фабрични настройки* в подменюто *Инструменти*. (ПИН код по подразбиране: 1234)

5.0 КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВАШИЯ ПРИЕМНИК

Ние от STRONG разбираме, че нямате търпение да използвате новия си цифров наземен приемник с висока разделителна способност. Следното кратко ръководство ще Ви запознае с основните функции на това устройство. Все пак Ви препоръчваме да прочетете цялото ръководство, за да използвате приемника си по най-добрия начин.
За да включите приемника или да го превключите в режим на готовност, използвайте бутона Y на дистанционното управление.
Изберете желания канал с бутоните ▲▼ . Можете също да въведете номера на канала с бутоните **0~9** на дистанционното управление. Или натиснете **OK** в режим на гледане, за да се покаже списъкът с канали. Можете да регулирате силата на звука с бутоните ◄ ► .
Паролата по подразбиране е 1234.

6.0 РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО

Новият Ви приемник разполага с редица функции, които правят гледането на телевизия истинско удоволствие. В този раздел са описани тези функции. Моля, прочетете също глава **7.0** , за да се запознаете с менюто на приемника.

6.1 СМЯНА НА КАНАЛИТЕ

Вашият нов приемник предлага четири начина за смяна на каналите.

- Чрез директен достъп с бутоните **0~9** .
- Чрез списъка с канали с помощта на бутона **OK** .
- Чрез бутоните ▲▼ .

6.1.1 ДИРЕКТЕН ДОСТЪП ЧРЕЗ БУТОНИТЕ 0~9

За директен достъп до определен канал просто въведете номера му с бутоните **0~9** на дистанционното управление. Номерата на каналите могат да съдържат до четири цифри. Можете да въведете и номер с по-малко от четири цифри. Изчакайте няколко секунди и приемникът ще превключи на избрания канал или натиснете **OK** веднага след като въведете номера на канала.

6.1.2 СПИСЪК С КАНАЛИ

Натиснете **OK** в режим на гледане, за да се покаже списъкът с канали. Използвайте ▲▼ в списъка с канали, за да маркирате желания канал, и натиснете веднъж **OK** , за да го изберете.

СЪ Използвайте бутона **TV/R** , за да превключвате между *списъка с телевизионни канали* и *списъка с радиоканали*; натиснете **FAV** , за да видите наличните списъци с любими канали,

6.1.3 ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ▲▼

▲ превключва към следващия канал.
▼ превключва към предишния канал.

6.2 ИНФОРМАЦИОННА ЛЕНТА

Докато гледате телевизия, можете по всяко време да натиснете бутона **INFO** , за да получите информация за текущия канал и предаване*. Натиснете
INFO отново за информация за предаването и още веднъж за технически данни за текущия канал.
*Информацията за предаването се показва, когато е налична. Наличността ѝ зависи от излъчването.

6.3 АУДИО

Някои канали предлагат избор на аудиоформати и/или езици. За да изберете друг аудиопоток, натиснете **AUDIO** в режим на гледане. Ще се покаже списък с наличните аудиопотоци. Използвайте ▲▼ , за да изберете желания поток, и потвърдете с **OK.**

6.4 ТЕЛЕТЕКСТ

Приемникът Ви разполага с пълнофункционален телетекст. Някои канали предлагат телетекст (Ceefax). За да отворите телетекста, натиснете бутона **TEXT** в режим на гледане и използвайте бутоните **0~9** , за да въведете номера на страницата, която желаете да видите. Цветните бутони на дистанционното управление Ви позволяват да преминете директно към избрани страници, както е указано в долната част на екрана на телетекста.

Използвайте бутоните ▲▼ , за да преминете с една страница нагоре или надолу, а бутоните ◄ ► — за да изберете подстраници, ако такива са посочени в долната част на екрана. При избор на Auto страниците се сменят автоматично. Натиснете **EXIT** или **TEXT** , за да се върнете в режим на гледане. Съвет: При многократно натискане на OK фонът на телетекста става полупрозрачен.

6.5 СУБТИТРИ

Някои канали предлагат избор на език на субтитрите. В режим на гледане натиснете **SUB** , за да се покаже списък с наличните езици за субтитри. Изберете желания език за субтитри с ▲▼ и натиснете **OK** за потвърждение. Натиснете **EXIT** , за да излезете, без да правите промени.

6.6 ИЗМЕСТВАНЕ ВЪВ ВРЕМЕТО

Функцията Timeshift Ви позволява да поставите на пауза предаване на живо и да възобновите playback по-късно. В режим на гледане натиснете " , за да активирате този режим. На екрана ще се появи съобщението *Преминаване към режим на изместване във времето* и картината ще спре. Натиснете ► , за да възобновите отложеното playback.
Ще се появи лента с времева информация, която показва закъснението спрямо предаването на живо. Натиснете **EXIT** , за да скриете лентата. Натиснете " за придвижване кадър по кадър. Използвайте S 8 за бързо превъртане назад или напред. Натиснете □ , за да се върнете към телевизията на живо.

ЗАБЕ За да работи правилно режимът на изместване във времето, е необходимо свързано USB устройство за съхранение с достатъчно свободно място и достатъчна скорост,

6.7 EPG (ЕЛЕКТРОНЕН ПРОГРАМЕН СПРАВОЧНИК)

Електронният програмен справочник е много полезна функция, която Ви позволява да преглеждате програмата и информацията за предаванията и да отбелязвате предавания за запис. За достъп до електронния програмен справочник натиснете бутона **EPG** в режим на гледане. Използвайте ▲▼ , за да изберете желания канал, и ◄ ► , за да изберете желаното предаване. Натиснете **EXIT** , за да излезете от екрана с подробна информация. Натиснете **ЗЕЛЕНИЯ** бутон за таймер, за да планирате автоматично желаното предаване. Можете да променяте настройките ръчно. Уверете се, че имате HDD устройство
свързано, и изберете *Запис* в опцията *Услуга на таймера* . Изберете SAVE и потвърдете с **OK**. Записите ще се съхраняват в папката Multimedia>PVR на Вашето HDD устройство.
Натиснете **OK** , за да видите подробна информация за предаване. Използвайте **ЧЕРВЕНИЯ** бутон за време, за да промените часа или деня, който Ви интересува.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако вече е свързано USB устройство, *услугата на таймера* автоматично ще бъде настроена на *Запис*.

ЗАБЕЛЕЖКА: В режим на гледане натиснете **СИНИЯ** бутон, за да получите достъп до списъка със зададени таймери и опциите за редактиране.

ЗАБЕЛЕЖКА: Наличието на данни в електронния програмен справочник зависи от излъчването.

6.8 НЕЗАБАВЕН ЗАПИС

Вашият нов приемник Ви позволява незабавно да започнете запис на предаването, което гледате. Просто натиснете ● , за да започнете записа.
По време на запис в горния десен ъгъл на телевизионния екран ще се показва символ за запис. За да спрете записа, натиснете
STOP. Изберете „Да“ и натиснете отново **OK** , за да спрете записа.
*Моля, свържете USB устройство за съхранение с достатъчно свободно място, преди да започнете запис.
Записите ще се съхраняват в папката Multimedia>PVR> на Вашия твърд диск.

6.9 ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натискайте многократно **SLEEP** , за да изберете време за автоматично изключване, след което устройството ще премине в режим на готовност. Настройката по подразбиране е **Изкл.**

7.0 ГЛАВНО МЕНЮ

Главното меню Ви предоставя достъп до настройките и мултимедийните функции. За да отворите главното меню, натиснете **MENU** в режим на гледане. Главното меню съдържа следните подменюта: *Медиен плейър, Редактиране на канали, Инсталация, Системни настройки* и *Инструменти*. Навсякъде в главното меню можете да използвате **MENU** или **EXIT** , за да се върнете към предишния екран. Използвайте ▲▼ ◄ ► и **OK** , за да избирате или променяте настройки. Следвайте указанията за бутоните в долната част на екрана, когато са налични за съответната функция. За достъп до някои елементи от менюто е необходима валидна парола. Паролата по подразбиране е 1234.

7.1 МЕДИЕН ПЛЕЙЪР

ЗАБЕ Това устройство може да се захранва директно от USB порт на телевизор. Не всички телевизори осигуряват достатъчно ток за
стабилна работа. Освен това някои телевизори прекъсват захранването на USB порта в режим на готовност, което означава, че зададените записи и таймери няма да се изпълнят. Някои USB твърди дискове може да не се стартират, ако напрежението и токът са твърде ниски. В тези случаи

7.1.1 PVR И ИЗМЕСТВАНЕ ВЪВ ВРЕМЕТО *

*Това ръководство за потребителя описва всички функции, включително функцията за запис, и може да не е приложимо за Германия и Италия.

PVR, незабавен запис*

За да запишете предаване веднага, натиснете бутона ● , за да започнете записа. В горния десен ъгъл на екрана ще се появи символът **REC** . Натиснете **STOP** и потвърдете, за да прекратите записа. По време на запис можете да натиснете бутоните ▲▼ или **OK** и бутоните ▲▼ , за да превключите само към друг канал от същия транспондер. Бутоните **0~9** не могат да се използват. Когато натиснете **OK**, ще видите списък с каналите от същия транспондер, които можете да гледате по време на запис. Каналът, който се записва, е обозначен със символ **REC** в информационната лента на предаването. Може да се записва само едно предаване наведнъж.

Изместване във времето*

За да използвате функцията за изместване във времето, е необходимо само да натиснете " в режим на гледане. За playback на съдържанието, записано с изместване във времето, натиснете ►. По време на playback можете да използвате бутоните H (или " . За да излезете от режима на изместване във времето, натиснете **STOP.**

Натиснете **MENU** и изберете *Медиен плейър* . Менюто предлага възможности за playback на записи в *PVR, Видео, Музика* и *Изображения*. Устройството поддържа USB носители, форматирани с FAT и FAT32. Уверете се, че Вашият USB носител е форматиран правилно.

ЗАБЕ STRONG не може да гарантира съвместимост (работа и/или захранване през USB порта) с всички USB устройства за съхранение на данни
и не носи отговорност за загуба на данни, която може да възникне при свързването им към това устройство. При големи обеми данни прочитането на съдържанието на USB носителя от системата може да отнеме повече време. Някои USB носители може да не бъдат разпознати правилно. Дори

Ако няма включен USB носител, опциите в менюто ще бъдат неактивни. Само когато бъде открит USB носител, можете да избирате между записи в *PVR, Видео, Музика и Изображения.*

Изберете една от тези опции, натиснете **OK** , за да отворите файловия браузър, и изберете файла, който искате да възпроизведете.

*PVR** Показва списък със записите, направени с това устройство.
Видео Поддържани видеофайлове в различни формати и контейнери.
Музика Поддържаните файлови формати са MP3 и Flac**
Снимки Поддържаните файлови формати са JPG и BMP**

ЗАБЕЛЕЖКА: В *мултимедийния плейър* можете да превключвате между четирите опции с бутона **1** *Switch* .

**STRONG не може да гарантира playback на видеофайловете, въпреки че разширенията им са посочени тук, тъй като правилният playback зависи също от използвания кодек, битрейта и разделителната способност. За повече подробности, моля, свържете се с горещата линия на STRONG във Вашата страна.

7.1.2 PLAYBACK НА СОБСТВЕНИ ЗАПИСИ

След като направите запис, ще го намерите в раздела PVR на *мултимедийния плейър* в списък, създаден на Вашето външно USB устройство за съхранение.

С ▲▼ изберете записа, който искате да пуснете за playback.

В раздела PVR се поддържат следните функции:

OK Стартира playback на цял екран.
□ Спира playback и се връща към списъка със записи.
" Поставя текущия playback на пауза. Натиснете неколкократно, за да преминете към покадрово възпроизвеждане.
► Стартирайте playback в прозореца за предварителен преглед, след което натиснете **OK** , за да преминете на цял екран. Продължава възпроизвеждането след пауза.
MENU или **ИЗХОД** Излиза от раздела PVR.
ЖЪЛТ Маркира запис за изтриване. След като маркирате всички записи, които искате да изтриете, натиснете **EXIT.**
ЗЕЛЕН Достъпът до запис може да бъде ограничен с парола. Въведете паролата, за да зададете *заключване*. За отключване повторете процедурата с **ЗЕЛЕНИЯ** бутон. Заключеният запис се обозначава с икона *„Заключване“* . Това е паролата, зададена в менюто *„Родителски контрол“* .
ЧЕРВЕН Отваря клавиатурата за въвеждане на ново име на избрания запис. За навигация по клавиатурата натискайте ▲▼ ◄ ► , а за въвеждане на символ натиснете **OK.** След като завършите промените, изберете *OK* и натиснете бутона **OK** , за да запазите новото име. Ако искате да отхвърлите промените, изберете *„Отказ“* и след това натиснете **OK**.

Видео

Вашият приемник Ви позволява да гледате видеоклиповете в избраната папка. Изберете папка с видеофайлове, за да ги възпроизведете. Не всички видеофайлове могат да бъдат възпроизведени.

По време на playback можете да използвате бутоните за управление на playback, като ", ◄ ►+**OK** (докато на екрана се показва лентата за напредък), □, H, (, S и 8. За да затворите лентата, натиснете отново **INFO** или **EXIT**. Използвайте **ЖЪЛТИЯ** бутон и с ▲▼ изберете главата, към която

искате да преминете, след което натиснете **OK** за потвърждение. С бутоните H (можете да превъртате playback назад или напред със скорост x2, x4, x8, x16 и x24. С бутоните S 8 можете да преминете към предишния/следващия видеофайл.

Функцията за субтитри, управлявана с бутона **SUB** , работи само за филми с вградени субтитри.

По време на playback натиснете (неколкократно) **SUB** , за да изберете писта със субтитри.
Натиснете **EXIT** , за да затворите изскачащия прозорец.
За външни файлове със субтитри във формат .srt ги изберете със **ЗЕЛЕНИЯ** бутон. Останалите опции в прозореца на мултимедийния плейър могат да се използват според указанията.

Музика
Изберете музикален файл (или файл в папка) и натиснете **OK** , за да стартирате playback. По време на playback са достъпни следните функции:

◄ ► Промяна на силата на звука
OK Стартиране на playback на избрания файл
" За поставяне на playback на пауза/продължаване
► За стартиране или продължаване на playback
□ За спиране на playback
H (За превъртане на playback назад или напред. Натиснете и задръжте бутона. Отпуснете бутона, когато достигнете желаната позиция
S 8 Стартирайте playback на предишния/следващия файл. Натискайте многократно, за да преминавате стъпка по стъпка
ИЗХОД Натиснете **EXIT** веднъж, ако желаете да излезете от текущата папка. За да се върнете към менюто *Мултимедия*, натиснете **EXIT** многократно
МЕНЮ За да се върнете към главното меню

Останалите опции в прозореца на мултимедийния плейър могат да се използват според указанията.

Изображение
Вашият приемник Ви позволява да гледате слайдшоу с всички налични снимки в избраната папка. Изберете папка със снимки за слайдшоуто. Можете първо да стартирате playback на музика в раздел *Музика* , след което да изберете изображения за слайдшоу, докато музиката продължава да се възпроизвежда.
В режим *Изображение* са налични следните функции:

" За да поставите слайдшоуто на пауза/да го възобновите.
◄ ► По време на слайдшоуто можете да завъртате изображението. ◄За да завъртите снимката обратно на часовниковата стрелка. ► За да завъртите снимката по часовниковата стрелка.
► За да продължите слайдшоуто след „“ или завъртане на изображението.
ИЗХОД За да спрете слайдшоуто и да се върнете към изгледа на папките.
ИЗХОД За да се върнете към менюто *Мултимедия* . Натиснете **EXIT** отново, ако желаете да излезете от менюто *Мултимедия* .
МЕНЮ За да се върнете към менюто *Мултимедия* и да изберете друг тип мултимедиен файл.

Използвайте цветните бутони, за да създадете списък за показване на предпочитаните изображения и да редактирате списъка с изображения. Останалите опции в прозореца на мултимедийния плейър могат да се използват според указанията.

7.2 РЕДАКТИРАНЕ НА КАНАЛИ

Процедурите са еднакви за *Списък с телевизионни канали* и *Списък с радиоканали.*

ЗАБЕЛЕЖКА: За да редактирате успешно списъка с канали, изключете функцията LCN. Вж. **гл**.**7.3**

Преместване на канали
Използвайте ▲▼ , за да изберете канал, и натиснете **ЖЪЛТИЯ БУТОН** , за да го маркирате за преместване. Въведете номера на позицията, на която желаете да преместите канала, и натиснете **OK** отново. Каналът вече е на новата си позиция. След като направите всички промени, натиснете **EXIT**. Ще се появи съобщение за запазване.

Пропускане на канали

Каналите, маркирани с *Пропускане* , ще бъдат пропускани при превключване на каналите с бутоните ▲▼ . Каналите ще продължат да бъдат достъпни от списъка с канали.
Използвайте ▲▼ , за да изберете канал, и натиснете **ЗЕЛЕНИЯ БУТОН** , за да го маркирате или да премахнете маркировката му за пропускане. Каналите, зададени за пропускане, ще бъдат обозначени със символа **ПРОПУСКАНЕ** . След като направите всички промени, натиснете **EXIT**. Ще се появи съобщение за запазване.

Заключване на канали
Заключените канали могат да се гледат само след въвеждане на паролата. **(Парола по подразбиране: 1234)**

Натиснете ▲▼ , за да изберете канал, и натиснете **ЧЕРВЕНИЯ БУТОН** , за да го заключите или отключите. Ще бъдете подканени да въведете паролата. Заключените канали ще бъдат обозначени със символа **LOCK** . Можете да заключите или отключите няколко канала в рамките на една сесия. След като направите всички промени, натиснете **EXIT**. Ще се появи съобщение за запазване.
СИНИЯТ бутон *Редактиране* добавя още опции към менюто във втори прозорец. Опциите са: *Сортиране, Редактиране* и *Изтриване*.

Сортиране
Натиснете **ЧЕРВЕНИЯ** бутон. Ще се появи изскачащ прозорец с няколко опции. Това са опции за бързо сортиране. Изберете подходящата според нуждите си. Те имат предимство пред другите методи за сортиране, приложени на първата страница за редактиране.

Редактиране
Използвайте ▲▼ , за да изберете канал, който желаете да преименувате. На екрана ще се появи изскачаща клавиатура. Използвайте ◄ ► ▲▼ , за да изберете символи/функции, и ги въведете с **OK**. След като приключите с редактирането, изберете **OK** , за да въведете промените. След като направите всички промени, натиснете **EXIT**.

Изтриване
Използвайте ▲▼ , за да маркирате канал, и натиснете **СИНИЯ бутон** , за да го отбележите за изтриване. След като отбележите канала, който желаете да изтриете, ще се покаже съобщение за потвърждение. Изберете *ОК* , за да изтриете отбелязания канал, или *EXIT* , за да отмените действието. След като приключите, натиснете **EXIT** .

ЗАБЕЛЕЖКА: Изтритите канали могат да бъдат възстановени само чрез повторно сканиране на честотите в менюто *Търсене на канали*.

Добавяне на канали към списъци с любими
Каналите от списъка с канали могат да бъдат добавени към до 8 различни групи с любими канали. Натиснете **FAV** в менюто *Редактиране на програми* , за да получите достъп до функцията. Използвайте ▲▼ , за да изберете канал, който желаете да добавите към група с любими канали. Когато желаният канал е маркиран, натиснете **OK**. От изскачащия списък можете да изберете тип любими канали. Използвайте ▲▼ , за да изберете списъка с любими канали, към който желаете да добавите канала, и натиснете **OK**. Натиснете **EXIT** , за да завършите процеса. Любимите канали ще бъдат обозначени със символ на сърце.
След като направите всички промени, натиснете **EXIT**. Ще се появи съобщение за запазване. За да премахнете канал от списък с любими канали, повторете горната процедура и натиснете **OK** върху канала в изскачащия списък, за да го премахнете.

Изтриване на всички канали
За да изтриете всички запаметени канали и списъци с любими канали, изберете функцията *Изтриване на всички* .

ЗАБЕЛЕЖКА: За да възстановите каналите, трябва отново да ги потърсите чрез менюто *Инсталация* .

7.3 МЕНЮ ИНСТАЛАЦИЯ

7.3.1 ТЪРСЕНЕ НА КАНАЛИ

Сканиране на DVB-T канали Изберете конкретен канал, за да извършите търсене само на една (известна) честота. Натиснете **OK** , за да започнете сканирането. Лентата за качество на сигнала може да Ви помогне да проверите дали честотата действително се използва.

Режим на сканиране Възможностите са: *По канал* и *По честота*. Изберете първата възможност, ако знаете номера на канала, а втората — ако знаете само честотата на предавателя.

Номер на канал Когато за **Режим на сканиране** е избрана опцията *По канал* , посочете тук номера на канала. Изберете *Търсене* и натиснете **OK** , за да започнете търсенето на избрания канал.

ЗАБЕ Използвайте лентите за сигнал и качество, за да проверите дали има приемане на избрания канал или за да оптимизирате

Когато за **Режим на сканиране** е избрана опцията *По честота* , в полето *Честота* изберете честотата на канала, който желаете да потърсите.
Широчината на честотната лента по подразбиране е зададена на 8 MHz (европейски стандарт), но при необходимост може да бъде променена. Изберете *Търсене* и натиснете **OK** , за да започнете търсенето на избрания канал.

ЗАБЕ Използвайте лентите за сигнал и качество, за да проверите дали има приемане на избрания канал или за да оптимизирате

7.3.2 АВТОМАТИЧНО СКАНИРАНЕ НА DVB-T

Това меню Ви позволява автоматично да търсите канали на всички налични честоти за избрания от Вас регион. Имайте предвид, че всички инсталирани по-рано канали и списъци с любими канали ще бъдат изтрити. Новооткритите канали ще бъдат добавени към списъка с канали, след което, ако желаете, можете да създадете нов списък с любими канали. Изберете Търсене и натиснете **OK** , за да започнете сканирането.

Само FTA Само некодираните канали се запаметяват, когато е избрано *Да* . Изберете *Не* , ако желаете да запаметите и кодирани канали.

Изберете *Търсене* и натиснете **OK** , за да започнете търсенето на избрания канал.

ЗАБЕЛЕЖКА: Кодираните канали не могат да се гледат с този приемник.

7.3.3 LCN (ЛОГИЧЕСКО НОМЕРИРАНЕ НА КАНАЛИТЕ)

Ако *LCN* (логическо номериране на каналите) е активирано и операторът подава LCN сигнал, каналите ще бъдат запаметени в определения от оператора ред. Задайте *LCN* на *Вкл.* , за да активирате номерирането на каналите, определено от оператора, или на *Изкл.* , за да запаметите каналите в реда на откриването им. Тази функция се прилага само при извършване на ново търсене на канали.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да редактирате успешно списъка с канали, изключете функцията LCN.

7.3.4 ЗАХРАНВАНЕ НА АНТЕНАТА

Задайте *Вкл.* , ако използвате активна антена. Когато е зададено *Вкл.*, на входния конектор за антена на приемника ще има напрежение 5 V. За пасивни антени изберете *Изключено* .

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако имате съмнения, вижте ръководството за потребителя на Вашата антена.

Държава Изберете държавата, в която се използва този приемник. Ако не го направите, каналите може да се появят в списъка в произволен, а не в по-логичен ред.

7.4 СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ

Натиснете **MENU** и изберете *Системни настройки*. Менюто предлага възможности за промяна на системните настройки.

Натиснете ▲▼ , за да изберете опция, и натиснете ► или **OK** , за да промените настройката. Натиснете **EXIT** няколко пъти, за да излезете от менюто. Достъпът до някои елементи от менюто е възможен само след въвеждане на паролата. Паролата по подразбиране е **1234**.

7.4.1 ЕЗИК

В това меню можете да зададете предпочитанията за *език, първи език на звука, втори език на звука* и *телетекст*. Изберете опция и натиснете ◄ ► , за да промените настройката.

Натиснете **EXIT** , за да излезете от менюто.

Език Изберете предпочитания език за екранното меню.

Първи аудио език Изберете първия предпочитан език на звука при гледане на телевизионни канали. Ако този език не е наличен, ще се използва *вторият език на звука*.

Втори аудио език Изберете втория предпочитан език на звука при гледане на телевизионни канали. Ако предпочитаният *втори език на звука* също не е наличен, ще се използва друг наличен език.

Телетекст Изберете предпочитания набор от символи за телетекст.

7.4.2 ТЕЛЕВИЗИОННА СИСТЕМА

Натиснете **MENU**, след което изберете *Телевизионна система*. Менюто предлага опции за промяна на видео настройките. Натиснете ▲▼ , за да изберете опция, и ◄ ► , за да промените настройката. Натиснете **EXIT** , за да излезете от менюто.

Видео резолюция

Ако изображението не се показва правилно, променете настройката. Тези настройки съответстват на най-често използваните настройки за HDMI. Според източника. Автоматично съгласуване с телевизора за определяне на оптималната настройка.

480i за телевизор със система NTSC.

480p за телевизор със система NTSC.

576i за телевизор със система PAL.

576p	за телевизор със система PAL.
720p_50 или 60	за телевизор със система PAL или NTSC.
1080i_25 или 30	за телевизор със система PAL или NTSC.
1080p_50 или 60	за телевизор със система PAL или NTSC.

ЗАБЕЛЕЖКА: Телевизорите на някои марки не поддържат 576p.

7.4.3 ФОРМАТ НА КАРТИНАТА

Можете да зададете формата на изображението чрез наличните настройки *Автоматично, 16:9FS* (цял екран), *16:9 LB* (черни ленти), *4:3PS* (изрязване по краищата) и *4:3LB* (черни ленти).

16:9FS — За телевизионни екрани с формат 16:9. Всички програми ще запълват целия екран. Съдържанието с формат 4:3 ще бъде разтегнато.

4:3LB (черни ленти) — За телевизионни екрани с формат 4:3. Устройството ще показва цялото съдържание в оригиналното му съотношение на страните. Програмите с формат 16:9 ще се показват с черни ленти отгоре и отдолу.

4:3PS (изрязване по краищата) — За телевизионни екрани с формат 4:3. При съдържание с формат 16:9 крайните части отляво и отдясно ще бъдат изрязани, а изображението ще се показва на цял екран.

16:9PB — Комбинация от изрязване по краищата и черни ленти

Цифров аудиоизход — Изберете режим на цифровия аудиоизход.

LPCM — (Импулсно-кодова модулация) Звукът от всеки формат ще бъде преобразуван в стереоформат PCM.

BS изход — (Поток от битове) Звукът от приемника ще се извежда в оригиналния си формат. За използване с усъвършенствано оборудване за домашно кино.

HDR — Някои предавания с висока разделителна способност (HD) може да се излъчват във формат HDR. При показването им на телевизор без HDR цветовете може да бъдат изкривени. Изберете *Автоматично* или *SDR* в зависимост от Вашия телевизор.

7.4.4 НАСТРОЙКИ НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО

Можете да регулирате яркостта, контраста, наситеността (на цветовете), *нюанса* (цветовия тон) и *рязкостта*. Това има същия ефект като промяната на съответните настройки на телевизора. Препоръчително е да оставите стойностите по подразбиране (50).

7.4.5 НАСТРОЙКА НА МЕСТНОТО ВРЕМЕ

Натиснете **MENU** и изберете *Настройка на местното време*. Менюто предоставя опции за настройване на часа и датата. Натиснете ▲▼ , за да изберете опция, и ◄ ► , за да промените настройката. Натиснете **EXIT** , за да излезете от менюто.

Регион — Изберете региона или държавата, в която живеете. Така часовата разлика спрямо GMT (UTC) ще бъде зададена автоматично.

Използване на GMT — Изберете *По регион* (изборът на регион е активен), *Потребителска настройка* (можете сами да зададете часовата разлика спрямо GMT) или *Изключено* (можете свободно да настройвате часа и датата). Обикновено обаче настройката по подразбиране *По регион* и правилно избраният *Регион* са достатъчни. Ако операторът не предоставя информация за лятното часово време, можете да го настроите тук.

Отклонение от GMT — Изберете правилната часова зона за мястото, където живеете.

Лятно часово време — Ако операторът не предоставя информация за лятното часово време, можете да изберете *Включено* или *Изключено* за тази настройка.

Дата — Въведете датата, когато *Използване на UTC* е зададено на *Изключено*.

Час — Въведете часа, когато *Използване на UTC* е зададено на *Изключено*.

7.4.6 НАСТРОЙКА НА ТАЙМЕРА

В това меню можете да зададете график за автоматично превключване към избрани канали на определена дата и в определен час. Таймерите могат да се задават директно от прозореца на електронния програмен справочник (EPG) или ръчно от този екран. Незададените таймери по подразбиране са *Изключено*. Можете да отворите това меню и чрез прекия път на дистанционното управление — **СИНИЯ** бутон.

За да зададете ръчно нов таймер, изберете от списъка таймер, обозначен с *Изключено*, и натиснете **OK**.

Режим на таймера — Свободният таймер по подразбиране е *Изключено*. Изберете *Еднократно* за еднократно събитие, *Ежедневно* за събитие, което се повтаря всеки ден по едно и също време, или *Ежеседмично* за събитие, което се повтаря всяка седмица по едно и също време.

Услуга на таймера — Изберете *Канал* , за да включите приемника за гледане на канала, или *Запис* , за да запишете канала.

Ако вече е открито USB устройство, настройката по подразбиране ще бъде *Запис*.

Канал за включване — Изберете канала за това събитие. Използвайте ◄ ► или натиснете **OK** , за да изберете от падащия списък.

Дата на събуждане — Изберете датата на събитието.

Начален час Въведете началния час на събитието.
Продължителност Въведете продължителността на събитието. Стойността по подразбиране е 2 часа.
След като направите всички настройки, изберете *Запазване*, за да ги съхраните. Изберете *Отказ*, за да отхвърлите настройките.
За да редактирате съществуващ запис на таймер, изберете го от списъка и натиснете **OK**, след което изберете и редактирайте настройката, която желаете да промените.
За да изтриете съществуващ запис на таймер, изберете го от списъка и натиснете **OK**, след което задайте *Режим на таймера* на *Изключено* и изберете *Запазване*, за да съхраните промяната. Излезте от екраните с бутона **EXIT.**

7.4.7 РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ

Задайте възрастовото ограничение за зрител, ако той е непълнолетен. Тази функция работи само ако телевизионният оператор излъчва информация за възрастово ограничение за текущото предаване. Можете да отворите менюто „Родителски контрол“ само след въвеждане на паролата си. Паролата по подразбиране е **1234**.

Заключване на менюто Изберете *Вкл.* или *Изкл.*. Когато е избрано *Вкл.* , достъпът до много елементи от менюто е възможен само след въвеждане на паролата.

Заключване по възрастова категория Изберете възрастта, над която няма ограничение за гледане.

Нова парола За да смените паролата по подразбиране **1234** с парола по Ваш избор, изберете тази опция. Въведете новата парола.

Потвърждаване на паролата Въведете отново новата парола за потвърждение. Запишете си новата парола.

7.4.8 НАСТРОЙКА НА ЕКРАННОТО МЕНЮ

OSD означава „екранно меню“ и включва всички графични елементи, които виждате на екрана.

Време за показване на OSD Задайте времето (в секунди), през което информационната лента за предаването ще се показва на екрана при превключване на каналите.

Прозрачност на OSD Задайте степента на прозрачност на екранните елементи (информационните ленти и менюто), които се показват върху текущото предаване. 40% е настройката с най-висока прозрачност.

7.4.9 ЛЮБИМИ

Тук можете да промените имената по подразбиране на списъците с любими канали. Например: „Филми“ или „Музика“. Можете също да ги наименувате на потребителите на устройството, всеки със собствен списък с канали. Изберете името на списъка, който искате да редактирате, и натиснете **OK**. Използвайте изскачащата клавиатура, за да промените името, и натиснете **СИНИЯ** бутон (OK) за потвърждение.

7.4.10 НАСТРОЙКА НА АУДИООПИСАНИЕТО

Аудиоописание. За хората със зрителни увреждания разказвач може да описва действията на екрана чрез допълнителна аудиописта, смесена с оригиналния звук. Тази услуга се предоставя от някои телевизионни оператори и затова не винаги е налична.

Услуга за аудиоописание Изберете *Вкл.* , ако искате услугата да се използва по подразбиране за всички канали, които може да предлагат аудиописта с аудиоописание.

Корекция на силата на звука на аудиоописанието Задайте съотношението на силата на звука на аудиописта с аудиоописание спрямо оригиналната аудиописта.

7.4.11 ИНФОРМАЦИЯ ЗА PVR УСТРОЙСТВОТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Този елемент е достъпен само когато е свързано подходящо USB устройство.

Вижте технически данни за Вашето USB устройство, като *общ капацитет, свободно пространство, пространство за запис, TMS (размер на буфера за отложено гледане)* и *файлова система.*

Използвайте **ЖЪЛТИЯ** бутон (Форматиране), за да форматирате устройството във FAT (FAT32).

ЖЪЛТ Форматиране* (Ново) USB устройство трябва да бъде форматирано преди първата употреба. Подходящият формат за приемника е FAT(32)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Функцията за форматиране ще изтрие всички данни и цялата информация от Вашето USB устройство или избрания дял. STRONG не носи отговорност за повредени или изгубени данни на USB устройства.

Сега ще се покаже предупредително съобщение. Изберете **OK** , за да започнете форматирането (или **EXIT** , за да го отмените). Форматирането може да отнеме известно време в зависимост от капацитета на използваното устройство за съхранение. След приключване на процеса изскачащото съобщение „Изчакайте“ ще изчезне. Натиснете **EXIT** , за да излезете от менюто.

7.4.12 НАСТРОЙКА НА PVR

Този елемент е достъпен само когато е свързано подходящо USB устройство. Изберете опциите за отложено гледане и запис.

Отложено гледане При необходимост тук можете също да изключите функцията за отложено гледане.

Запис на отложеното гледане Ако функцията за отложено гледане е активирана, но решите да не продължите да гледате в момента, натиснете

- за да започнете незабавно да записвате останалата част от предаването. Ако тази опция е зададена на *Вкл.*, вече съхранената чрез функцията за отложено гледане част от предаването ще бъде добавена в началото на записа, за да можете по-късно да го гледате наведнъж.

7.4.13 РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ НА АУДИОТО

Тази функция е предназначена за пестене на енергия. Приемникът автоматично ще премине в режим на готовност, ако през избрания период не получи команда от дистанционното управление. Стойността по подразбиране е 3 часа. Функцията може също да бъде *изключена*.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако има активни таймери, функцията за автоматично преминаване в режим на готовност ще бъде деактивирана за зададеното време.

7.5 МЕНЮ ИНСТРУМЕНТИ

7.5.1 СТРАНИЦА С ИНФОРМАЦИЯ

Тук ще намерите техническа информация за приемника, като модела на хардуера и версията на софтуера. При заявка за сервизно обслужване е полезно да разполагате с тази информация.

7.5.2 ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Върнете приемника към фабричните настройки по подразбиране.
Въведете Вашата парола или паролата по подразбиране **1234**, изберете *Да* и натиснете **OK** за потвърждение. Приемникът ще се рестартира и ще се отвори страницата *Добре дошли* .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Възстановяването на фабричните настройки ще изтрие окончателно всички Ваши лични настройки, таймери и запаметени канали. Моля, имайте това предвид, преди да възстановите фабричните настройки.

7.5.3 АКТУАЛИЗИРАНЕ ЧРЕЗ USB

Изтеглете необходимия файл за актуализация за модела на Вашия приемник от страницата за поддръжка на нашия уебсайт www.strong-eu.com или се свържете с местния търговец.
Ако е необходимо, разархивирайте файла на компютъра си и го копирайте в главната директория на USB устройството за съхранение. USB устройството трябва да е форматирано във FAT32.
Свържете USB устройството за съхранение към USB порта на приемника. Натиснете **МЕНЮ** и изберете *Инструменти*, след това *Актуализиране чрез USB* . За да актуализирате софтуера, от *Режим на актуализиране* изберете опцията *Allcode*. От *Файл за актуализация* изберете правилния файл за актуализация с разширение abs. След това изберете *Старт* и натиснете **OK** , за да започнете актуализацията. Сега ще се покаже предупредително съобщение. Изберете **Да** и натиснете *OK* , за да потвърдите актуализацията (или изберете „Не“, за да я отмените). Актуализацията ще отнеме известно време. След приключване на актуализацията приемникът ще се рестартира и ще покаже първия канал в списъка с телевизионни канали. Сега можете безопасно да извадите USB устройството, след което да изтриете файла за актуализация от него с помощта на компютър, за да предотвратите случайно повторно актуализиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИКОГА не изключвайте приемника и не изваждайте USB устройството по време на актуализирането на софтуера. Това може да причини непоправими повреди на приемника и ще доведе до отпадане на гаранцията.

ЗАБЕ В някои случаи на уебсайта може да бъде препоръчано устройството да се актуализира чрез опцията *Maincode* вместо

Опциите *HDCPkey* и *Bootback* са предназначени само за вътрешна употреба от STRONG.

7.5.4 ЗАПАЗВАНЕ НА СПИСЪКА С КАНАЛИ НА USB УСТРОЙСТВО

Тази опция Ви позволява да запазите базата данни с каналите на приемника на USB устройство. Тази удобна функция Ви позволява да запазите личните си настройки, като списъците с канали и любими канали, на USB устройство за съхранение и по-късно да ги заредите обратно в приемника.

Запис на списъка с канали на USB устройство
В менюто *Актуализиране чрез USB* изберете *Режим на актуализиране*, след това *Запазване на списъка с канали* и *Старт* , и натиснете **OK** , за да създадете резервно копие на базата данни, включително каналите и потребителските настройки. На USB устройството ще бъде създаден файл с разширение .udf, съдържащ текущите час и дата (ден, месец, година). След като базата данни бъде успешно запазена, натиснете EXIT, за да излезете от менюто.

Зареждане на списъка с канали от USB устройство
В менюто *Актуализиране чрез USB* изберете *Режим на актуализиране*, след това *Актуализиране на списъка с канали*. От *Файл за актуализация* изберете правилния файл, от който искате да възстановите списъка.
Използвайте ◄ ► , за да покажете наличните файлове с бази данни (ако преди това са били запазени такива). Файловете с разширение .udf се показват с часа и датата на създаването им (година, месец, ден). Изберете файла, който искате да заредите, след което изберете „Старт“, за да го заредите. След като базата данни бъде успешно заредена, приемникът ще се рестартира и автоматично ще превключи на първия запаметен канал.

Безопасно премахване на USB устройство

Използвайте тази опция, за да извадите безопасно USB устройството от приемника. Това ще предотврати загубата на данни и повредата на USB устройството. Тази процедура е сходна с безопасното премахване на устройство от персонален компютър.

8.0 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Възможни са различни причини за неправилна работа на приемника. Проверете приемника, като следвате описаните по-долу процедури. Ако след проверката приемникът не работи правилно, моля, свържете се с Вашия търговец или с местната гореща линия за обслужване, или изпратете имейл до екипа ни за поддръжка чрез www.strong-eu.com. НЕ се опитвайте да отваряте или разглобявате приемника. Това може да доведе до опасна ситуация и да анулира гаранцията.

Проблем	**Възможна причина**	**Какво да направите**
Светодиодният индикатор за режим на готовност и светодиодният дисплей (ако приемникът Ви разполага с такъв) не се включват.	Захранващият кабел или захранващият адаптер не е включен.	Проверете дали захранващият кабел или захранващият адаптер е включен в електрическия контакт.
	Ако приемникът Ви има главен превключвател на захранването: главният превключвател на задния панел е в положение OFF.	Включете главния прекъсвач на захранването.
	Външният инфрачервен сензор не работи.	Проверете дали външният инфрачервен сензор е свързан (правилно).
	Електрическият контакт може да е повреден.	Проверете с друго устройство дали електрическият контакт е под напрежение.
Няма сигнал.	Приемникът не е свързан към източника на сигнал (DVB-C) или към антената (ефирна или сателитна антена).	Проверете кабела на антената или кабелната връзка.
		Проверете дали коаксиалният кабел е правилно свързан към антенния вход на приемника.
	Повредени или неизправни конектори (IEC конектори (DVB-T2).	Проверете конекторите за видими повреди.
	Антената (ефирна или сателитна) е повредена.	Проверете антената за видими повреди.
	Извън зоната на покритие на цифровия сигнал.	Консултирайте се с Вашия търговец или се свържете с местния сервиз.
	За активна антена е необходимо захранването на антената/външното захранване да е включено.	Включете захранването на антената от приемника или свържете външен източник на захранване.
	Антената е насочена неправилно.	Проверете силата и качеството на сигнала и настройте правилно антената си или се свържете с местния сервиз.
	Мултисуичът е неизправен или захранващият му кабел или адаптер е изключен.	Проверете дали захранващият кабел или адаптерът на мултисуича е включен в електрическия контакт. Свържете се с местния сервиз.
Картината и звукът замръзват или на екрана се виждат макроблокове или подобни изкривявания.	Предаваните сигнали са твърде слаби или са засегнати от отражения или смущения. Антената не е настроена правилно.	Натиснете бутона INFO на дистанционното управление 2 или 3 пъти, за да се покажат индикаторите за сигнала и да оцените визуално силата и качеството му (и двата показателя трябва да са в последната третина на индикаторите). Свържете се с местния сервиз.
Няма достъп до кодирани услуги.	Каналът е кодиран. Вашият приемник не поддържа приемане на кодирани канали.	Изберете друг канал.
Приемникът се изключва или преминава автоматично в режим на готовност.	Функцията за автоматичен режим на готовност е активирана и зададеното време е изтекло.	Деактивирайте автоматичния режим на готовност. За подробности вижте ръководството за потребителя на Вашия приемник.

Проблем	Възможна причина	Какво да направите
Няма звук от телевизора или усилвателя.	Силата на звука на телевизора е зададена твърде ниско. Силата на звука на приемника е зададена твърде ниско.	Увеличете силата на звука на телевизора с неговото дистанционно управление. Увеличете силата на звука на приемника с неговото дистанционно управление.
	На телевизора или усилвателя не е избран правилният вход или устройството е настроено на резолюция, по-висока от поддържаната от телевизора.	Превключете към правилния вход на телевизора или усилвателя.
		Изберете по-ниска резолюция на приемника.
	Телевизорът, цифровият приемник или усилвателят не е включен.	Включете телевизора, цифровия приемник или усилвателя.
	Телевизорът или цифровият приемник не е свързан към електрическата мрежа.	Проверете захранващия кабел.
	Лоша кабелна връзка.	Уверете се, че всички цифрови или аналогови аудио/видео кабели между използваните устройства (телевизор, цифров приемник или аудио/видео усилвател) са свързани правилно.
	Звукът е изключен.	Натиснете бутона ! на дистанционното управление.
	Телевизорът е изключен.	Включете телевизора.
Устройството не реагира на дистанционното управление.	Приемникът е изключен.	Свържете приемника към електрическата мрежа и го включете.
	Дистанционното управление не е насочено правилно.	Насочете дистанционното управление към инфрачервения сензор на предния панел на приемника.
	Инфрачервеният сензор на предния панел на приемника е закрит.	Не допускайте препятствия пред сензора или ги отстранете.
	Батериите на дистанционното управление не са поставени, поставени са неправилно или са изтощени.	Проверете дали батериите са поставени правилно и дали не са изтощени. Ако са изтощени, сменете батериите на дистанционното управление.
След преместване на DVB-T2 приемника в друга стая/зона вече не можете да приемате цифров сигнал.	Сигналите от антената са твърде слаби.	Натиснете INFO 2 или 3 пъти на дистанционното управление, за да оставите индикаторите за сигнала на екрана, и настройте стайната антена за възможно най-добро приемане. Можете също така да сканирате каналите отново.
	Ако използвате стайна антена, силата/качеството на сигнала може да са по-ниски от преди.	Когато използвате активна антена, проверете дали настройката за захранване на антената е включена.
		Опитайте да използвате външна антена.
Забравен ПИН код/парола.		ПИН кодът по подразбиране е 0000 или 1234 (вижте ръководството за потребителя на Вашето устройство).
		Свържете се с местната телефонна линия за сервизно обслужване или изпратете имейл до нашия екип за поддръжка чрез www.strong-eu.com
Забравен код за заключване на канали.		Свържете се с местната телефонна линия за сервизно обслужване или изпратете имейл до нашия екип за поддръжка чрез www.strong-eu.com
Записването вече не е възможно.	Избраният носител за съхранение е пълен.	Изтрийте съществуващите записи. Свържете и използвайте друг носител за съхранение.

При видео playback (или използване на Timeshift) картината застива, появяват се макроблокове или подобни смущения, особено при HD съдържание.	Скоростта на четене/запис на Вашето USB устройство може да е твърде ниска.	Уверете се, че използвате USB устройство за съхранение с достатъчна скорост и свободно място. USB флаш устройствата може да не осигуряват достатъчна скорост.
USB устройството за съхранение не работи правилно.	Консумацията на енергия е твърде висока.	Свържете допълнителен захранващ адаптер към Вашия USB твърд диск.
	USB устройството е форматирано неправилно.	Форматирайте USB устройството на компютър с файловата система FAT 32.
Приемникът се изключва автоматично след определено време.	Функцията за автоматичен режим на готовност е активирана.	Проверете настройката за автоматичен режим на готовност и я деактивирайте, ако е необходимо.

9.0 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Демодулатор:

Демодулатор:	COFDM; 16 QAM/64 QAM; QPSK; 256QAM
Режим на предаване:	2 K - 8 K

Видеодекодер:

Профил и ниво:	Поддържат се HEVC (H265), AVC/H.264HP@L4.1, MPEG-4 ASP
Видеоразделителна способност:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Декодиране:	PAL/NTSC
Съотношение на страните:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, автоматично

Аудиодекодер:

Поддържани аудиоформати:	Dolby Digital Plus/AC3/PCM MPEG MusiCam Layer II
Честота на дискретизация:	32, 44,1, 48 kHz
Аудио режим:	Стерео, моно

* Dolby Digital Plus, Dolby Audio и символът с двойно D са регистрирани търговски марки на Dolby Laboratories.

Тунер:

Входен блок:	DVB-T2 тунер за UHF и VHF
Входен честотен диапазон:	174 – 230 MHz (VHF) и 470 - 790 MHz (UHF)
Ниво на входния сигнал:	-20 ~ -82 dBm
Захранване на антената:	5 V постоянен ток, макс. 50 mA, със защита от късо съединение

Памет и система:

Флаш памет:	4 MB
SDRAM:	64 MB

Конектори:

ANT IN – адаптер от SMA към IEC (женски конектор), HDMI
Micro USB порт: 5 V/500 mA (макс.), поддръжка на инфрачервен сензор

Общи данни:

Консумация на енергия:	2,5 (макс.)
Консумация на енергия в режим на готовност:	<0.5 W
Работна температура:	0 ~ +40° C
Температура на съхранение:	-25 ~ +60° C
Диапазон на работната влажност:	10 ~ 85% относителна влажност, без кондензация
Размери (Ш x Д x В) в мм:	102 x 28 x 12
Тегло:	0.0235 kg